

虔誠基督教徒
潘英友



潘英友、永榮周夫婦和外孫女

克城華人社區從緬甸移民來美國三十三年的老華僑潘英友，現已高齡 78 歲，身體健壯，容光煥發，精力充沛，廣交朋友，人緣關係好，是一位德高望重、深受尊敬的老人。人們親切地稱呼他為潘伯伯，這與他的高尚品德有關，他為人正直，對人熱情，辦事有誠信，心胸開闊，助人為樂，他的品性具有“三熱愛”特點，其體現如下文。

熱愛勞動。他家佔地面積 160 平方米，不是利用西洋式種花草美化環境，而是採用中國傳統風格美化環境，遍地種植各種品味的蔬菜，佈局上具有優雅、樸實、安靜、美觀的立體感。在蔬菜的管理上講究植物農藝分類法栽培，草本類有大葱、韭菜、莧菜、地瓜，木本類有西紅柿、青椒、茄子、豆角，爬藤類有苦瓜、南瓜、冬瓜、葫蘆等，這樣整個庭院環境呈現出綠葉茂，菜花開，蝴蝶飛，蜂傳粉，景觀優美，生機勃勃。他在長期種植實踐中積累一些科學種植的經驗，掌握季節播種、育苗、施肥、管理等環節的規律，才會確保苗壯、根深、葉茂，保豐收。

熱愛教會。虔誠信徒，無私奉獻，他的蔬菜品種多，產量高，除供自給外，都是奉送給教友和朋友，尤其每周末主日之活動，愛宴時，他總是用新鮮蔬菜，變換花樣，精做不同美味可口的菜肴供大家品嚐，大家稱讚它是勞動能手，種菜行家，愛教典範時，他謙卑地說，微不足道，信愛主，見行動，獻愛心，深恩典。

熱愛教友。真誠意暖人心，他的菜園吸引讀多人去參觀，有些中餐館老闆羨慕得眼饞，要買他嫩油油新鮮無污染的蔬菜時，他幽默風趣，用親切的語調說，我的社交廣，朋友和教友多，婉言謝絕，一分不賣，而都是常常把成熟的蔬菜採摘後，分裝成塑料袋，然後分別送給朋友和教友，一分錢也不收，還喜笑顏開地說：賣錢無意義，友情價更高，我勞得果實，大家共享受，是我心中願。

他把信愛貫穿在日常現實生活中，去顯彰恩主的榮耀，我們教會中有這樣虔誠的教徒，值得驕傲、自豪。

撰稿
常青公寓 任學武

黃唯律師事務所

Margaret W.Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law

- 1978 年成立
- 黃唯律師被選為全美最佳律師之一
- 擁有精通各類移民案件的律師團
- 被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司，在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

黃唯律師
Margaret Wong

本公司提供英語、國語、粵語、日語、韓語、俄語、西班牙語、羅馬尼亞語、匈牙利語、德語等語種服務

精辦：國家利益豁免，杰出人才、教授及研究人員移民，J1 回國豁免，勞工綠卡，L1 跨國經理，投資移民，B、F、H、K、O、V 簽證，親屬移民，入籍，廚師、管家、技工等，申請綠卡，政府庇護，遞解出境，上訴，出庭至聯邦巡回法庭，監獄保釋等。

Cleveland 總公司 地址：3150 Chester Ave.
MW Center Cleveland, Ohio 44114
電話：216-566-9908；傳真：216-566-1125；中文電話：216-579-0189
網頁：<http://www.imwong.com>
E-mail：ying@imwong.com

Columbus 分公司 地址：470 Olde Worthington Rd., Suite 200
Westerville, Ohio 43082
電話：614-221-8892；傳真：216-566-1125

Detroit 分公司 地址：11201 Connor Ave. Detroit, MI 48213
電話：313-527-9989；傳真：216-566-1125

New York 分公司 地址：401 Broadway Suite 1620
New York, NY 10013
電話：212-226-7011；傳真：212-226-7708

Cincinnati 分公司 地址：11427 Reed Hartman Hwy
Cincinnati, OH 45241 電話：513-891-4200；傳真：216-566-1125
電話：312-463-1899；傳真：216-566-1125

Chicago 分公司
電話：312-463-1899；傳真：216-566-1125
Atlanta, GA 分公司 地址：5425 Peachtree Pkwy
Norcross, GA 30092 電話：678-378-5438；傳真：216-566-1125

西湖中文學校新學年開學

9 月 8 號星期六上午九時，西湖中文學校(WESTLAKE CHINESE SCHOOL)在 LEE BURNESON MIDDLE SCHOOL 舉行了新學年開學典禮。前任副校長李黎經董事會提名，家長大會選舉，全體通過，出任今年校長一職。他首先代表董事會全體成員，感謝在座的全體家長的大力支持，在校內他們盡其所能，幫助老師組織各種活動，在校外他們認真督促學生完成作業；李校長也熱忱歡迎新同學的加盟，希望他們借此結識新朋友，特別是培養起學中文的興趣，打好一個良好、紮實的基礎。他更祝願老學生再接再厲，一步一個腳印，學業上更上層樓。躊躇滿志的李校長一再強調，今年中文學校的任務是抓教學質量，師資也進行了相應的調整，每個老師都在開學前制定了詳細的教學計劃。

西湖中文學校創辦了 30 多年，隨着華人社區的擴展，和中文在美國社會重要性的增強，學校由最初的三、四個班，到今年的 13 個班，由最初單一的繁字班，到增設 3 個簡字班，5 個文化班，還有舞蹈藝術班。隨着影響的擴大及聲譽的增加，學生們除了 WESTLAKE 附近的，也有從 SHAER HEIGHTS 和 PEPPER

PIKE 趕來的。截止到 9 月 8 號，已經有 100 多名學生報名，他們中有海峽兩岸的中國孩子，也有東南亞華僑子弟，更有幸運的認養兒童和他們金髮碧眼的兄弟姐妹。他們的美國父母也當仁不讓，是成人班里最用功的學生，因為他們都有一個共識：“不能讓孩子們忘掉自己的根，讓他們永遠以自己是中國人而自豪。”

為了讓家長們更多參與到學校事務中，校董會也想方設法豐富他們的活動，多才多藝的元老劉仲慧女士在教舞蹈班之餘，也為家長們增設了太極扇班；李佩之女士主動請纓，教授太極拳。今年還準備在人力和精力許可的條件下，舉行網球、圍棋、象棋等競賽，收入所得將用于中文學校的發展和建設。

西湖中文學校上課時間每周六 9 點——12 點。

地點 Lee Burneson Middle School, 2240 Dover Center Rd., Westlake, OH, 44145

詳情請參考：www.westlakechineseshool.com

聯繫李黎校長 westlakechineseshool@gmail.com

離天倫之樂有多遠—特殊條件的子女移民

作者：曉月 莉莉

在美國，移民們每天都在上演着人生悲喜劇，而那些曾經或現在的非法移民的生活更是凝聚着悲歡離合的所有滋味。

上個世紀 90 年代，年輕的小 A 和很多福州的長樂人一樣，在家鄉，他們談論最多的話題自然就是出國。在這些人們的理念中，已經形成了這樣的思維定勢：一個男人，如果你沒有勇氣出國，別人就會看不起你，如果你不去試一試，就會沒有姑娘喜歡你。小 A 雖然生在福州農村，家境也不是很好，但生就英俊瀟灑的他卻很討女孩子喜歡，所以，小 A 是不愁沒有姑娘喜歡的，可是，畢竟，在人們的觀念中，有家人在美國在當地已經成了一個人、一個家庭身份和地位的象徵，只有沒有本事的男人才在家里受窮。還在談戀愛的小 A 抵不住這一誘惑，便與幾個鄉親一起冒着風險偷渡到美國。

初到美國，沒上過幾年學的小 A 不會英語，更沒有一技之長，只得到中餐館打黑工。生活的艱難，小 A 已經無心也無暇去顧及與姑娘的浪漫，慢慢的，兩人的情分被阻隔在中間的太平洋的洶涌波濤沖淡了，時間一長，兩人的戀愛關係便不了了之。

十多年以後，小 A 通過政治避難的理由解決了自己的綠卡問題，待他再度回家時，小 A 發現，原來，他和以前的女友已經有了一个很大的兒子，因為擔心拖男朋友的後腿，當時小 A 的女友並沒有將自己懷孕的事情告訴小 A。可是，此時，小 A 的情感世界中已經有了另一個女孩，他與這位擁有美國國籍的女孩子結了婚。

如今，在美國生活了十多年的的小 A 在自己美滿的婚姻中又有了愛情的結晶，現在，他們的兒子已經 7、8 歲了，有了身份，也有了一定資產的小 A 隨着年齡的增長，越來越感到應該對自己未婚時所生的孩子盡父親之責，否則，連自己的孩子都不能盡責的人在小 A 看來是難以為人的。最終，他鼓起勇氣將事情的原委講給了自己的妻子。開始，這樣的事情讓小 A 的妻子難以接受，但在小 A 真誠的解釋下，他開通、善良的妻子最終答應了小 A 的請求。他們一同來到黃唯律師事務所，希望能得到幫助。

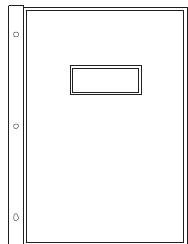
由於小 A 入境時為非法偷渡過來的移民，加上祖籍為福州人，這樣的紀錄在移民案件來看首先就增加了難度，因為，移民官會根據經驗假設小 A 申請自己未婚所生孩子有移民傾向。另外，在所有以前的移民申請檔案中，都沒有小 A 曾有自己的骨肉在中國的紀錄。針對這一案件，黃唯律師請小 A 和他在國內的孩子到指定醫院去做 DNA 鑑定，待鑑定結果得到確認後，再着手辦理這樁案子。同時，他必須將所有的關於自己是孩子父親的證據以及這些年來自己給孩子盡父親之責的資料或證據準備出來。

在辦理移民案件中，特別是在紐約分公司接收的移民案件中，很多是類似于小 A 這樣的案子，黃唯指出，類似於這樣的案子很多，很多入境時為非法移民的人，因為各種各樣的情況，他們隱瞞了自己在以前居住國有孩子的事實，有的客戶在以前申請的文件中寫有一個子女，待要為孩子申請綠卡時用冒出了另一個來，這樣，就對案子的成功申請增加了難度，也為移民官的懷疑提供了依據。黃唯律師勸告有類似情況的申請人在做類似案子之前，應該到專業律師那里認真諮詢，理清頭緒，準備好資料並找出最好的解決途徑，為案子的最後成功打下一個好的基礎。

在上面所說的案子中，黃唯律師也很欽佩那位開通善良的小 A 的妻子，為了孩子將來的前途和成長，作為美國公民的小 A 的妻子不僅能同意小 A 為自己未婚時所生的孩子辦理移民，而且為了確保案子申辦成功，也同意將以繼母的身份為孩子申請移民。

如文章開篇所說，移民們每天上演着人生悲喜劇，有特殊身份和特殊背景及經歷的移民們更是在移民美國之路上嚐盡了悲歡離合的苦辣酸甜。

最後，祝願我們的同胞們的骨肉儘早團聚，祝願他們在異國他鄉同樣甜蜜地享受天倫之樂！



正在考慮
住宅改善？
這裏的融資
可以幫您
找到解決之道。

請使用 FIXERUPPER® 住宅改善貸款

重新粉刷牆壁、維修屋頂或更換窗戶。您有宏大的住宅改善計劃。我們可以助您一臂之力。請諮詢 FIXERUPPER® 住宅改善貸款的詳情。

- 收入要求降低
- 每月供款更少
- 靈活的還款期限
- 優惠方案截止日期 2007 年 7 月 31 日

歡迎蒞臨任一分支機構，瀏覽 NationalCity.com
或致電 1-800-347-5626。

最低每月只需還款

\$95

即可借款
8000
美元*

NationalCity®

個人銀行業務 · 企業銀行業務 · 投資理財 · 抵押貸款

*7.35% 年利率百分比 (APR) 的固定利率適用於新的 FIXERUPPER® 貸款，可貸款 5,000 美元或更多，最長期限可達 120 個月，並從 National City 支票賬戶進行預先授權轉賬。例如，如果您以年利率 (APR) 7.35% 按揭 120 個月貸款 8,000 美元，每月要支付的本金、利息和預付信貸費用為 94.63 美元。APR 可能因您的信貸資格而異。您必須有財產、產權和/or 水災保險 (如果適用)。受信貸資格的限制。請向您的稅收顧問諮詢有關利息減免的問題。可向俄亥俄州克利夫蘭市的 National City Bank 提出申請。必須在 2007 年 7 月 31 日前收到申請。貸款文件必須在 2007 年 8 月 15 日前簽署。抵押貸款是 National City Mortgage (National City Bank 的一個部門) 的產品。NationalCity.com • FDIC 會員 • ©2007, National City Corporation®

